

Exposition

À la cour

du Prince Genji

1000 ans d'imaginaire japonais

du 22 novembre 2023
au 25 mars 2024

Programmation autour de l'exposition

— CONFÉRENCES, RENCONTRES ET JOURNÉES THÉMATIQUES

Les conférences, rencontres et journées thématiques sont gratuites, dans la limite des places disponibles.

• Rencontre :

**Le *Dit Du Genji* version manga !
Samedi 24 février de 14h à 17h30**

Rencontre avec la mangaka Harumo Sanazaki et avec Benoit Labaye (Synchronique Éditions) à l'occasion de la sortie du nouveau manga sur le *Dit du Genji*, en présence de la mangaka Inko Ai Takita et de l'écrivain Sean Michael Wilson.

• Journée thématique :

**Regards japonais sur le *Dit du Genji*
Samedi 2 mars de 10h30 à 17h**

Quatre personnalités littéraires du Japon d'aujourd'hui offrent un regard singulier sur le *Dit du Genji*.

• Conférence musicale :

**Musique et poésie à la cour de Heian
Samedi 23 mars à 14h30**

Durée : 1h15

— CONCERTS

Tarifs : 18 €, gratuité selon conditions dans la limite des places disponibles le jour même.

• Koto Ensemble

**Avec Mieko Miyazaki, Naoko Kikuchi,
Fumie Hihara
Vendredi 9 février à 20h**

Le koto, cithare traditionnelle, a été introduit à la cour impériale du Japon au 8^e siècle.

• *La lune s'éteindra-t-elle ?*

**Avec Michiko Takahashi, Ensemble Cairn
Deux créations mondiales musicales
inspirées par le *Dit du Genji*.
Jeudi 7 mars à 20h**

• *Genji monogatari – écho d'amours lointains*

**Adaptation opératique du *Dit du Genji* mise
en scène par Yoshi Oida, avec Yumi Nara
Vendredi 15 mars à 20h**

Programme | 10h30 – 17h | Auditorium

MUSÉE
GUIMET

Séduction, jeux et plaisirs à la cour du Prince Genji



Itaro Yamaguchi (1901-2007), *Dit du Genji – Les Jouvencelles du pont* (détail), achevé en 1986, soie, don Itaro Yamaguchi, 1995, MA 12236 © Musée Guimet, Paris, Thierry Ollivier

Journée thématique – 27 janvier 2024

Écrit vers l'an 1000, *Le Dit du Genji* est immédiatement en vogue dès son apparition à la cour impériale de Heian. Outre son intrigue à rebondissements et les attraits de ses personnages, le mode de vie somptueux qui y est décrit a véritablement fasciné ses lecteurs. Grâce au sens de l'observation et à l'érudition de son autrice, il révèle des codes comportementaux et des usages d'un extrême raffinement qui n'ont cessé d'irriguer la culture japonaise au cours des siècles.

10h30

Accueil, introduction

en étaient les règles de composition, notamment dans le cas d'échanges poétiques.

10h45

Destins féminins dans le *Dit du Genji*

Estelle Bauer

Composé par une femme pour une femme, le *Dit du Genji* réunit une grande variété de personnages féminins à l'éducation soignée et au caractère souvent affirmé. Ces épouses, mères, filles ou amantes ont ainsi joué un rôle central dans la réception, parfois ambivalente, du roman au fil des siècles et encore de nos jours. C'est ce que montrent les commentaires des lecteurs et lectrices et la tradition visuelle.

Estelle Bauer est professeure à l'Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco) et directrice de l'Institut français de recherche sur l'Asie de l'Est (Inalco/Université Paris Cité/CNRS). Elle enseigne l'histoire du Japon et l'histoire de l'art du Japon classique. Elle a assuré, en 2021, le co-commissariat d'une exposition sur l'art narratif japonais au musée Rietberg (Zurich) et celui d'une exposition au Château de Fontainebleau consacrée aux cadeaux diplomatiques offerts par le Japon à la France.

11h30

La poésie (*waka*) dans le *Dit du Genji*

Michel Vieillard-Baron

Pratique quotidienne à la cour de Heian, la composition de poèmes de trente-et-une syllabes appelés *waka* ou « poèmes japonais », occupe une place importante dans le cadre du roman de Murasaki Shikibu. Plusieurs exemples particulièrement représentatifs permettent d'éclairer dans quelles situations ces poèmes étaient produits et quelles

Michel Vieillard-Baron est directeur d'études à l'École Pratique des Hautes Études (EPHE) et chercheur au Centre de Recherches sur les Civilisations de l'Asie orientale (CRCAo). Ses travaux portent sur la littérature japonaise classique et plus particulièrement sur la poésie (*waka*).

12h15

Échanges

12h30-14h

Pause déjeuner

14h

Iro ke : couleur et séduction

Sumiko Oé-Gottini

« Iro-ke » qui désigne en japonais l'érotisme ou la séduction, signifie littéralement l'énergie des couleurs. Le *Dit du Genji* est une référence essentielle pour tous les chercheurs en matière de couleurs au Japon. Analyser les valeurs et les usages de Heian ainsi que l'évolution historique des couleurs permet de mettre en lumière bien des changements sociologiques dans la vie du peuple nippon.

Sumiko Oé-Gottini est conseillère artistique et chercheuse en design chromatique. Formée à la linguistique et au management artistique en France et au Japon, elle a travaillé pour le Palais de Tokyo à Paris, le Fonds Régional d'Art Contemporain d'Île-de-France et la Villa Kujuyama à Kyoto. Après des résidences de recherche à la Manufacture de Sèvres, au Mobilier

National et à la Anni & Josef Albers Foundation aux États-Unis, elle conçoit aujourd'hui de nouvelles médiations chromatiques.

14h45

Arbres, plantes et fleurs, références végétales dans l'œuvre de Murasaki Shikibu

Hiroko Endo

Les plantes saisonnières, les arbres et les fleurs jouent un rôle majeur dans la façon de nommer les personnages, de décrire la nature et les émotions, ainsi que d'animer la narration du *Dit du Genji*. La description des jardins de l'époque de Heian permet de mettre en lumière les relations qui se tissent entre les protagonistes des différents épisodes du roman de Murasaki Shikibu.

Hiroko Endo est paysagiste, diplômée de l'École nationale supérieure du paysage et de l'École nationale supérieure d'architecture de Versailles. Elle s'est spécialisée dans l'étude des jardins occidentaux et japonais et intervient auprès de nombreuses institutions.

15h30

Pause

15h45

Aux origines du *kôdô* - l'art des fragrances à la cour du Prince Genji

Chantal Jaquet

Le *Dit du Genji* offre un précieux témoignage de l'art de la composition de mélanges aromatiques et des concours de senteurs en vogue chez les nobles de l'époque de Heian. Il permet aussi de découvrir l'engouement historique pour

l'art des fragrances au Japon, la genèse du *kôdô* et le plaisir des jeux olfactifs.

Chantal Jaquet est philosophe, professeure émérite à l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne. Spécialiste de la philosophie du corps et de l'odorat et de la philosophie sociale, elle a publié 30 ouvrages dont *Philosophie de l'odorat*, Puf, 2010 ; *L'art contemporain olfactif*, (Dir.), Classiques Garnier, 2015 ; *Philosophie du kôdô*, Vrin, 2018.

16h30

Échanges

